



# Certyfikat ubezpieczenia Certificate of insurance

Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego i spedytora  
Road Haulier's and Freight Forwarder's Liability Insurance

UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. niniejszym potwierdza, iż objęło ochroną ubezpieczeniową w zakresie ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego i spedytora firmę:

Hereby we certify that UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. located in Warsaw, Poland, granted Road Haulier's and Freight Forwarder's Liability Insurance protection to:

## PRZEDSIĘBIORSTWO TRANSPORTOWO-SPEDYCYJNO - USŁUGOWE "INDEKA IWONA"

76-251 Kobylnica, ul. Jolanta Szczypińska 38  
NIP: 8391006783 REGON: 770729213

Ubezpieczeniem objęta jest odpowiedzialność cywilna ubezpieczonego ponoszona na podstawie zawartych umów przewozu, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego, Prawa przewozowego i Konwencji CMR.

This insurance covers liability arising out of road carriage agreements concluded by Insured, according to Polish Transport Law, CMR Convention and Polish Civil Code.

Warunki niniejszego ubezpieczenia uregulowane zostały szczegółowo w polisie nr **998B131342**

Terms and conditions of this insurance are regulated in Insurance policy № **998B131342**

### Suma ubezpieczenia wynosi:

EUR 1.680.000,- na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe w okresie ubezpieczenia przy czym:  
EUR 150.000,- na wypadek ubezpieczeniowy (transport krajowy)  
EUR 560.000,- na wypadek ubezpieczeniowy (transport międzynarodowy i kabotażowy na terenie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego (w tym Norwegii) z wyłączeniem Niemiec)

### Sum insured amounts to:

EUR 1.680.000,- for all occurrences during insurance period but:  
EUR 150.000,- for occurrence (domestic transport)  
EUR 560.000,- for occurrence (international transport and cabotage transport with European Union and European Economic Area (incl. Norway) excl. Germany)

EUR 600.000,- na wypadek ubezpieczeniowy i EUR 1.200.000,- na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe w okresie ubezpieczenia (kabotaż na terenie Niemiec)  
EUR 200.000,- na jeden i wszystkie wypadki ubezpieczeniowe w okresie ubezpieczenia (spedycja)

EUR 600.000,- for occurrence and EUR 1.200.000,- for all occurrences during the insurance period (cabotage within Germany)  
EUR 200.000,- for one and all occurrences during the insurance period (freight forwarding)

### Polisa obowiązuje w okresie:

od dn. 29 listopada 2023 r. godz. 00:00  
do dn. 28 listopada 2024 r. godz. 24:00.

### Insurance policy was concluded for the period:

from November 29<sup>th</sup>, 2023, 00:00  
till November 28<sup>th</sup>, 2024, 24:00

### Zakres terytorialny:

Rzeczpospolita Polska (transport krajowy)  
Europa z wyłączeniem Ukrainy, Białorusi, Mołdawii, Rosji i Kazachstanu (transport międzynarodowy)  
Unia Europejska i Europejski Obszar Gospodarczy (transport kabotażowy)

### Territorial scope:

Poland (domestic transport)  
Europe excluding Ukraine, Belarus, Moldova, Russian Federation and Kazakhstan (international transport)  
European Union and European Economic Area (cabotage transport)

Cały świat z wyłączeniem państw i terytoriów:

- Afganistanu, Pakistanu, Iranu, Iraku, Autonomii Palestyńskiej, Izraela, Libanu, Syrii, Jemenu, Tadżykistanu, Turkmenistanu, Nepalu, Korei Północnej;
  - Libii, Somalii, Erytrei, Etiopii, Sudanu, Sudanu Południowego, Czadu, Malawi, Gwinei, Gwinei-Bissau, Gwinei Równikowej, Liberii, Gambii, Burundi, Sierra Leone, Wysp Świętego Tomasza i Książęcej, Demokratycznej Republiki Kongo (d. Zair), Republiki Środkowoafrykańskiej, Sahary Zachodniej, Zimbabwe, Lesotho, Suazi, Komorów;
  - Gujany, Surinamu, Belize, Dominiki, Kuby;
  - Rosji, Białorusi, Ukrainy.
- (spedycja)

World wide excluding countries and territories:

- Afghanistan, Pakistan, Iran, Iraq, Palestinian Authority, Israel, Lebanon, Syria, Yemen, Tajikistan, Turkmenistan, Nepal, North Korea;
  - Libya, Somalia, Eritrea, Ethiopia, Sudan, South Sudan, Chad, Malawi, Guinea, Guinea-Bissau, Equatorial Guinea, Liberia, Gambia, Burundi, Sierra Leone, Sao Tome and Principe, Democratic Republic of Congo (formerly Zaire), Central African Republic, Western Sahara, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Comoros;
  - Guyana, Suriname, Belize, Dominica, Cuba;
  - Russia, Belarus, Ukraine.
- (freight forwarding)

W imieniu / on behalf of UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń SA:

Tadeusz Starkiewicz

Anna Czarniak

Niniejszy certyfikat stanowi jedynie ogólne potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia i w żadnym wypadku nie stanowi podstawy do składania roszczeń. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności bezwzględnie pierwszeństwo mają postanowienia Umowy ubezpieczenia.  
This certificate is a general confirmation of insurance agreement conclusion and shall not be a base of claiming in any case. If there is any discord insurance agreement shall precede.